

**No. 40412**

---

**United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
and  
Grenada**

**Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Grenada concerning mutual assistance in relation to drug trafficking. St. George's, 6 February 1995**

**Entry into force:** *1 October 2001 by notification, in accordance with article 14*

**Authentic text:** *English*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, 6 July 2004*

---

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord  
et  
Grenade**

**Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Grenade relatif à l'assistance mutuelle dans la lutte contre le trafic de stupéfiants. Saint George's, 6 février 1995**

**Entrée en vigueur :** *1er octobre 2001 par notification, conformément à l'article 14*

**Texte authentique :** *anglais*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 6 juillet 2004*

[ ENGLISH TEXT — TEXTE ANGLAIS ]

AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF GRENADA CONCERNING MUTUAL ASSISTANCE IN RELATION TO DRUG TRAFFICKING

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Grenada;

Desiring to intensify their collaboration in the fight against drug trafficking;

Have agreed as follows:

*Article 1. Scope of application*

(1) The Parties shall, in accordance with this Agreement, grant to each other assistance in investigations and proceedings in respect of drug trafficking including the tracing, restraining and confiscation of the proceeds and instruments of drug trafficking.

(2) This Agreement shall be without prejudice to other obligations between the Parties pursuant to other treaties and shall not prevent the Parties or their law enforcement agencies from providing assistance to each other pursuant to other treaties or arrangements.

*Article 2. Definitions*

For the purposes of this Agreement:

- (a) "confiscation" means any measure resulting in the deprivation of property;
- (b) "instruments of drug trafficking" means any property which is or is intended to be used in connection with drug trafficking;
- (c) "proceeds" means any property that is derived or realised, directly or indirectly, by any person from drug trafficking, or the value of any such property;
- (d) property includes money and all kinds of movable or immovable and tangible or intangible property;
- (e) "drug trafficking" means any drug trafficking activity referred to in:
  - (i) Article 3.1 of the Convention Against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances opened for signature at Vienna on 20 December 1988 or
  - (ii) any international agreement binding upon both Parties, when such activity is treated as an offence pursuant to that agreement;
- (f) "the restraint of property" means any measure for the prevention of dealing in or transfer or disposal of property.

*Article 3. Central authorities*

(1) Requests for assistance under this Agreement shall be made through the central authorities of the Parties.

(2) In the United Kingdom the central authority is the Home Office. In Grenada the central authority is the Ministry of External Affairs.

*Article 4. Contents of requests*

(1) Requests shall be made in writing. In urgent circumstances, or where otherwise permitted by the Requested Party, requests may be made orally but shall be confirmed in writing thereafter.

(2) Requests for assistance shall include a statement of:

- (a) the name of the competent authority conducting the investigation or proceedings to which the request relates;
- (b) the matters, including the relevant facts and laws, to which the investigation or proceedings relate;
- (c) the purpose for which the request is made and the nature of the assistance sought;
- (d) details of any particular procedure or requirement that the Requesting Party wishes to be followed;
- (e) any time limit within which compliance with the request is desired;
- (f) the identity, nationality and location of the person or persons who are the subject of the investigation or proceedings.

(3) If the Requested Party considers that the information contained in a request is not sufficient to enable the request to be dealt with, that Party may request that additional information be furnished.

*Article 5. Execution of requests*

(1) A request shall be executed as permitted by and in accordance with the domestic law of the Requested Party and, to the extent not incompatible with such law, in accordance with any requirements specified in the request.

(2) The Requested Party shall inform the Requesting Party promptly of any circumstances which are likely to cause a significant delay in responding to the request.

(3) The Requested Party shall promptly inform the Requesting Party of a decision of the Requested Party not to comply in whole or in part with a request for assistance and the reason for that decision.

(4) The Requesting Party shall promptly inform the Requested Party of any circumstances which may affect the request or its execution or which may make it inappropriate to proceed with giving effect to it.

*Article 6. Refusal of assistance*

(1) Assistance may be refused if:

- (a) the Requested Party is of the opinion that the request, if granted, would seriously impair its sovereignty, security, national interest or other essential interest; or
- (b) provision of the assistance sought could prejudice an investigation or proceedings in the territory of the Requested Party, prejudice the safety of any person or impose an excessive burden on the resources of that Party; or
- (c) the action sought is contrary to principles of the law of the Requested Party; or
- (d) the request relates to an offence in respect of which the person has been finally acquitted or pardoned, or has served any sentence imposed and any order made as a result of the conviction has been satisfied.

(2) Before refusing to grant a request for assistance, the Requested Party shall consider whether assistance may be granted subject to such conditions as it deems necessary. If the Requesting Party accepts assistance subject to conditions, it shall comply with them.

*Article 7. Confidentiality and restricting use of evidence and information*

(1) The Requested Party shall, to any extent requested, keep confidential a request for assistance, its contents and any supporting documents, and the fact of granting such assistance except to the extent that disclosure is necessary to execute the request. If the request cannot be executed without breaching confidentiality, the Requested Party shall so inform the Requesting Party which shall then determine the extent to which it wishes the request to be executed.

(2) The Requesting Party shall, if so requested, keep confidential any evidence and information provided by the Requested Party, except to the extent that its disclosure is necessary for the investigation or proceeding described in the request.

(3) The Requesting Party shall not use for purposes other than those stated in a request evidence or information obtained as a result of it, without the prior consent of the Requested Party.

*Article 8. Information and evidence*

(1) The Parties may make requests for information and evidence for the purpose of an investigation or proceedings.

(2) Assistance which may be given under this Article includes but is not limited to:

- (a) providing information and documents or copies thereof for the purpose of an investigation or proceedings in the territory of the Requesting Party;
- (b) taking evidence or statements of witnesses or other persons and producing documents, records or other material for transmission to the Requesting Party;
- (c) searching for, seizing and delivering to the Requesting Party any relevant material, and providing such information as may be required by the Requesting

Party concerning the place of seizure, the circumstances of seizure and the subsequent custody of the material seized prior to delivery.

(3) The Requested Party may postpone the delivery of material requested if such material is required for proceedings in respect of criminal or civil matters in its territory. The Requested Party shall, upon request, provide certified copies of documents.

(4) Where required by the Requested Party, the Requesting Party shall return material provided under this Article when no longer needed for the purpose for which it was supplied.

#### *Article 9. Restraint*

(1) In accordance with the provisions of this Article, a Party may request the restraint of property in order to ensure that it is available for the purpose of enforcement of a confiscation order which has been or may be made.

(2) A request made under this Article shall include:

(a) (i) in the case of a request from the United Kingdom, a certificate stating that an information has been laid before a Justice of the Peace, or a person has been charged with an offence, or a bill of indictment has been preferred, or a petition warrant has been granted, or that one of these measures is to be taken and, if so, when;

(ii) in the case of a request from Grenada, a certificate stating that information has been laid before a Justice of the Peace or a person has been charged with an offence or a bill of indictment has been preferred or that one of these measures is to be taken and, if so, when; and

(b) either:

(i) a summary of the facts of the case including a description of the offence, the time and place of its commission, a reference to the relevant legal provisions, the grounds on which the suspicion is based, and a copy of any relevant restraint order; or

(ii) where a confiscation order has been made, a copy of that order;

(c) to the extent possible, a description of the property in respect of which restraint is sought or which is believed to be available for restraint, and its connection with the person against whom the proceedings have been or are to be instituted;

(d) where appropriate, a statement of the amount which it is desired to restrain and the grounds on which this amount is estimated;

(e) where applicable, a statement of the estimated time expected to elapse before the case is committed for trial and before a final judgement may be given.

(3) The Requesting Party shall advise the Requested Party of any alteration in an estimate of time referred to in paragraph (2)(e) above and in doing so shall also give information about the stage of proceedings reached. Each Party shall advise the other promptly of any appeal or variation made in respect of restraint action requested or taken.

(4) The Requested Party may impose a condition limiting the duration of the restraint. The Requested Party shall notify the Requesting Party promptly of any such condition, and the reason for it.

*Article 10. Enforcement of confiscation orders*

(1) This Article applies to an order, made by a court of the Requesting Party, for the purpose of confiscating the proceeds or instruments of drug trafficking.

(2) A request for assistance in enforcing such an order shall be accompanied by a copy of the order, certified by an officer of the court that made the order or by the central authority, and shall contain information indicating:

- (a) that neither the order nor any conviction to which it relates is subject to appeal;
- (b) that the order is enforceable in the territory of the Requesting Party;
- (c) where appropriate, property available for enforcement or the property in respect of which assistance is sought, stating the relationship between that property and the person against whom the order has been made;
- (d) where appropriate, and where known, the interests in the property of any person other than the person against whom the order has been made; and
- (e) where appropriate, the amount which it is desired to realise as a result of such assistance.

(3) Where the law of the Requested Party does not permit effect to be given to a request in full, the Requested Party shall give effect to it insofar as it is able to do so.

(4) If a request under this Article relates to an amount of money, that amount shall be converted into the currency of the Requested Party in accordance with its domestic law and procedures.

(5) Property obtained by the Requested Party in the enforcement of an order to which this Article applies shall remain with that Party, unless otherwise agreed upon between the Parties.

*Article 11. Costs*

The Requested Party shall bear any costs arising within its territory as a result of action taken upon request of the Requesting Party. Extraordinary costs may be subject to special agreement between the Parties.

*Article 12. Authentication*

Unless otherwise required under national law, and without prejudice to Article 10(2), documents certified by a central authority shall not require further certification, authentication or legalisation for the purposes of this Agreement.

*Article 13. Territorial application*

This Agreement shall apply:

(a) in relation to the United Kingdom:

(i) to England and Wales, Scotland, and Northern Ireland; and

(ii) to any territory for the international relations of which the United Kingdom is responsible and to which this Agreement shall have been extended, subject to any modifications agreed, by agreement between the Parties. Such extension may be terminated by either Party by giving six months' written notice to the other through the diplomatic channel; and

(b) to Grenada.

*Article 14. Final provisions*

(1) Each Party shall notify the other of the completion of the constitutional formalities required by its laws for the entry into force of this Agreement. This Agreement shall enter into force on the first day of the month following the expiration of one calendar month after the date of the later of the two notifications.

(2) It may be terminated by either Party by giving notice to the other through the diplomatic channel. It shall cease to be in force six months after the date of receipt of such notice.

In witness whereof the undersigned being duly authorised thereto by their respective Governments, have signed this Agreement.

Done in duplicate at St. George's this Sixth day of February 1995.

For the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:

RICHARD THOMAS

For the Government of Grenada:

GEO. I. BRIZAN

[TRANSLATION - TRADUCTION]

ACCORD ENTRE LE GOUVERNEMENT DU ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET LE GOUVERNEMENT DE LA GRENADE RELATIF À L'ASSISTANCE MUTUELLE DANS LA LUTTE CONTRE LE TRAFIC DE STUPÉFIANTS

Le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Grenade,

Désireux d'intensifier la collaboration dans la lutte contre le trafic illicite de stupéfiants,

Sont convenus de ce qui suit :

*Article premier. Champ d'application*

1. Conformément au présent Accord, les Parties se prêtent mutuellement assistance pour les enquêtes et les procédures judiciaires relatives au trafic illicite de stupéfiants, notamment en ce qui concerne le dépistage, la mise sous séquestre et la confiscation des gains et des instruments dudit trafic.

2. Le présent Accord est sans préjudice des autres obligations que les Parties ont mutuellement contractées en vertu d'autres traités et n'empêche pas les Parties ou leurs autorités de police de se prêter mutuellement assistance en vertu d'autres traités ou accords.

*Article 2. Définitions*

Aux fins du présent Accord :

- a) Le terme "confiscation" désigne toute mesure entraînant la dépossession de biens;
- b) L'expression "instruments de trafic illicite" désigne tout bien utilisé ou destiné à être utilisé aux fins de trafic illicite;
- c) Le terme "gains" désigne tout bien tiré ou acquis, directement ou indirectement, par toute personne du fait d'un trafic illicite, ou la valeur de ce bien;
- d) Le terme "bien" désigne toute somme d'argent et toutes sortes d'avoirs meubles et immeubles, corporels ou incorporels;
- e) L'expression "trafic illicite" désigne toute activité visée par :
  - i) L'article 3.1 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes, ouverte à la signature à Vienne le 20 décembre 1988; ou
  - ii) Tout accord international liant les deux Parties, lorsque cette activité est une infraction aux termes dudit Accord;
- f) L'expression "mise sous séquestre" désigne toute mesure interdisant la vente, le transfert ou l'aliénation de biens.

*Article 3. Autorités centrales*

1. Les demandes d'assistance au titre du présent Accord relèvent de la compétence des autorités centrales des Parties.

2. Au Royaume-Uni, l'autorité centrale est le Ministère de l'intérieur (Home Office). À la Grenade, l'autorité centrale est le Ministère des relations extérieures.

*Article 4. Contenu des demandes d'assistance*

1. Les demandes sont présentées par écrit. En cas d'urgence, ou lorsque la Partie requise y consent, elles peuvent être communiquées oralement, mais doivent être confirmées par écrit.

2. Les demandes d'assistance indiquent notamment :

- a) Le nom de l'autorité compétente chargée de l'enquête ou de la procédure judiciaire concernant la demande;
- b) L'exposé de l'affaire, notamment les faits et la législation pertinents intéressant l'enquête ou la procédure judiciaire;
- c) Le but de la demande et la nature de l'assistance requise;
- d) L'exposé détaillé de toute procédure ou conditions particulières dont la Partie requérante souhaite l'application;
- e) Les délais dans lesquels celle-ci souhaite que la demande soit satisfaite;
- f) L'identité, la nationalité et l'adresse de la personne ou des personnes qui font l'objet de l'enquête ou de la procédure judiciaire.

3. Si la Partie requise considère que les informations contenues dans la demande ne sont pas suffisantes pour lui permettre d'y répondre, elle peut demander que lui soient fournis des renseignements complémentaires.

*Article 5. Exécution des demandes*

1. Toute demande est mise à exécution dans la mesure où le permet la législation interne de la Partie requise et conformément à cette législation et, dans la mesure où cela n'est pas incompatible avec cette législation, conformément aux conditions expressément énoncées dans la demande.

2. La Partie requise informe promptement la Partie requérante de tout fait susceptible d'entraîner un retard important dans l'exécution de la demande.

3. La Partie requise informe promptement la Partie requérante de sa décision de ne pas se conformer, en tout ou en partie, aux termes de la demande d'assistance, et du motif de cette décision.

4. La Partie requérante informe promptement la Partie requise de tout fait susceptible de modifier la demande ou son exécution, ou de rendre la demande caduque.

*Article 6. Rejet des demandes d'assistance*

1. Une demande d'assistance peut être rejetée :

- a) Lorsque la Partie requise considère que l'exécution de la demande porterait gravement atteinte à sa souveraineté, à sa sécurité, à l'intérêt national ou à toute autre intérêt d'importance primordiale;
- b) Lorsque la fourniture de l'assistance demandée risquerait de nuire à une enquête ou à une procédure judiciaire en cours sur le territoire de la Partie requise, de mettre en danger la sécurité des personnes ou d'imposer une charge financière trop importante à ladite Partie;
- c) Lorsque l'intervention demandée est contraire à la législation de la Partie requise;
- d) Lorsque la demande concerne une infraction pour laquelle l'intéressé a été définitivement acquitté ou amnistié ou s'il a purgé la peine qui lui a été imposée et satisfait aux conditions énoncées lors de la condamnation.

2. Avant de rejeter une demande d'assistance, la Partie requise examine la possibilité de la satisfaire aux conditions qu'elle-même juge nécessaire d'imposer. Si la Partie requérante accepte ces conditions, elle doit s'y conformer.

*Article 7. Confidentialité et utilisation limitée des renseignements et éléments de preuve*

1. La Partie requise respecte, dans toute la mesure qui lui est demandée, le caractère confidentiel de la demande d'assistance, de son contenu et de tout document s'y rapportant, ainsi que de l'octroi de cette assistance, sauf si l'exécution de la demande exige la levée du secret. Dans ce dernier cas, la Partie requise en informe la Partie requérante, qui décide alors de la mesure dans laquelle elle souhaite donner suite à la demande.

2. Si elle en est priée, la Partie requérante respecte le caractère confidentiel de tout renseignement ou élément de preuve fourni par la Partie requise, sauf si la levée du secret est indispensable aux fins de l'enquête ou de la procédure visée par la demande.

3. La Partie requérante ne peut utiliser les renseignements ou éléments de preuve obtenus au titre de la demande à des fins autres que celles énoncées dans ladite demande qu'avec le consentement préalable de la Partie requise.

*Article 8. Renseignements et éléments de preuve*

1. Les Parties peuvent demander des renseignements et des éléments de preuve aux fins d'une enquête ou d'une procédure judiciaire.

2. L'assistance fournie au titre du présent article peut porter sur les éléments suivants dont la liste n'est pas limitative :

- a) Fourniture de renseignements, de documents ou de copies conformes à ces documents aux fins d'une enquête ou d'une procédure judiciaire sur le territoire de la Partie requérante;

- b) Collecte d'éléments de preuve ou déclarations de témoins ou autres personnes et production de documents, fichiers ou autres pièces à transmettre à la Partie requérante;
- c) Recherche, saisie et remise à la Partie requérante de toute pièce pertinente et fourniture des renseignements que celle-ci peut demander en ce qui concerne le lieu et les circonstances de la saisie, et les modalités de garde des pièces confisquées avant leur transmission.

3. La Partie requise peut différer la remise des pièces demandées si celles-ci sont indispensables à des poursuites menées dans les domaines pénal ou civil sur son territoire. La Partie requise fournit, sur demande, des copies certifiées conformes des documents.

4. Sur la demande de la Partie requise, la Partie requérante lui restitue les pièces fournies au titre du présent article dont elle n'a plus l'utilité aux fins pour lesquelles elles lui ont été communiquées.

#### *Article 9. Mise sous séquestre*

1. En vertu des dispositions du présent article, une Partie peut demander la mise sous séquestre de biens afin d'en garantir la disponibilité en vue de l'exécution d'une ordonnance de confiscation qui a été ou pourrait être rendue.

2. Toute demande présentée au titre du présent article doit contenir :

- a) i) Dans le cas d'une demande émanant du Royaume-Uni, un certificat attestant que des renseignements ont été présentés devant un juge de paix, qu'une personne a été inculpée, qu'une mise en accusation a été privilégiée, qu'un mandat par voie de requête a été autorisé, ou que l'une de ces mesures doit être prise, et dans l'affirmative, quand;
- ii) Dans le cas d'une demande émanant de la Grenade, un certificat attestant que des renseignements ont été présentés devant un juge de paix, qu'une personne a été inculpée, qu'une mise en accusation a été privilégiée ou que l'une de ces mesures doit être prise, et dans l'affirmative, quand; et
- b) Dans l'un ou l'autre cas :
  - i) Un résumé des faits de la cause, comportant la description de l'infraction, la date, l'heure et le lieu de l'infraction, un renvoi aux dispositions juridiques pertinentes, les faits sur lesquels se fondent les soupçons, ainsi qu'une copie de toute ordonnance de séquestre; ou
  - ii) Dans le cas d'une ordonnance de confiscation, la copie de ladite ordonnance;
- c) Dans la mesure du possible, la description des biens dont la mise sous séquestre est demandée, ou qui sont estimés être disponibles pour la mise sous séquestre, et leur lien avec la personne contre laquelle la poursuite a été ou sera lancée;
- d) Selon le cas, une indication du montant que l'on désire mettre sous séquestre ou saisir et les données à partir desquelles ce montant a été calculé;

e) Le cas échéant, une estimation des délais à prévoir pour que l'affaire puisse être mise en jugement et que le jugement définitif soit prononcé.

3. La Partie requérante communique à la Partie requise toute modification des délais visés au paragraphe 2 e) ci-dessus et, à cette occasion, l'informe de l'état d'avancement de la procédure judiciaire. Chaque Partie informera l'autre sans délai de tout appel ou modification concernant la mise sous séquestre demandée ou ordonnée.

4. La Partie requise peut imposer une condition limitant la durée de la mise sous séquestre. Elle en informe promptement la Partie requérante et lui en expose les raisons.

#### *Article 10. Exécution des ordonnances de confiscation*

1. Le présent article s'applique aux ordonnances émanant d'un tribunal de la Partie requérante aux fins de confisquer les gains ou les instruments du trafic illicite de stupéfiants.

2. Toute demande d'assistance aux fins de l'exécution d'une telle ordonnance doit être accompagnée d'une copie de celle-ci, certifiée conforme par un fonctionnaire de l'autorité judiciaire ou par l'autorité centrale dont elle émane et indiquer :

- a) Que ni l'ordonnance ni aucun jugement en rapport avec celle-ci n'est frappé d'appel;
- b) Que l'ordonnance a force exécutoire sur le territoire de la Partie requérante;
- c) Le cas échéant, les biens disponibles aux fins de l'exécution de l'ordonnance, ou les biens pour la confiscation desquels l'assistance est demandée, et le lien entre ces biens et la personne à l'encontre de laquelle l'ordonnance a été émise;
- d) Le cas échéant, et s'ils sont connus, les droits de toute personne autre que la personne à l'encontre de laquelle l'ordonnance a été émise sur les biens visés;
- e) Le cas échéant, le montant que la Partie requérante souhaite confisquer avec le concours de la Partie requise.

3. Quand la législation de la Partie requise ne lui permet pas de donner pleinement effet à une demande d'assistance, elle lui donne suite autant que faire se peut.

4. Dans le cas d'une demande en vertu du présent article ayant trait à une somme d'argent, le montant sera converti dans la monnaie de la Partie requise conformément à sa législation et à ses procédures internes.

5. Les biens obtenus par la Partie requise lors de l'exécution d'une ordonnance à laquelle s'applique le présent article restent aux mains de cette Partie, à moins qu'il n'en soit convenu autrement entre les Parties.

#### *Article 11. Frais*

La Partie requise assume les frais découlant sur son territoire des mesures prises pour donner suite à la demande de la Partie requérante. Les dépenses exceptionnelles peuvent faire l'objet d'un accord entre les Parties.

*Article 12. Authentication*

Sauf dispositions contraires du droit interne et sans préjudice des dispositions du paragraphe 2 de l'article 10, les documents certifiés authentiques par une autorité centrale ne nécessitent aucune certification, authentification ou légalisation supplémentaire aux fins du présent Accord.

*Article 13. Application territoriale*

Le présent Accord s'applique :

a) En ce qui concerne le Royaume-Uni :

- i) À l'Angleterre et au Pays de Galles, à l'Écosse et à l'Irlande du Nord;
- ii) À tout territoire dont les relations internationales relèvent de l'autorité du Royaume-Uni et auquel les Parties seront convenues d'appliquer le présent Accord, sous réserve de modifications faisant l'objet d'un accord entre les Parties. Chacune des Parties peut mettre fin au présent Accord moyennant un préavis de six mois transmis par écrit à l'autre Partie par la voie diplomatique; et

b) À la Grenade.

*Article 14. Dispositions finales*

1. Chacune des Parties notifie dès que possible à l'autre Partie l'accomplissement des formalités exigées par son droit interne aux fins de l'entrée en vigueur du présent Accord. Celui-ci entre en vigueur le premier jour du mois qui suit le mois civil écoulé à compter de la date de la seconde de ces notifications.

2. L'une ou l'autre des Parties peut dénoncer l'Accord en communiquant par la voie diplomatique à l'autre Partie sa volonté d'y mettre fin. L'Accord expire six mois après la date de réception de ladite communication.

En foi de quoi les soussignés, à ce dûment autorisés par leurs gouvernements respectifs, ont signé le présent Accord.

Fait à Saint-Georges, en double exemplaire, le 6 février 1995.

Pour le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :

RICHARD THOMAS

Pour le Gouvernement de la Grenade :

GEO. I. BRIZAN

